

A United Earth Iii

Alan Stivell

Etre daou Ifern
N'eus c'hoazh nemet un hent digor
Etre daou ifern
N'eus 'met un tu mont 'dreuz un nor

In between two hells
There is only one open road
In between two hells
There's a way to pass thru the door

Douzh un tu 'n ifern
Gant tud rannet, serret d'ar re all
lec'h all un niverenn
Evit tud dizanv ha he?vel

On one side a hell
Separate people, close to one another
On the other side faceless numbers
To replace human names

Entre deux enfers
Un seul chemin ouvert
Entre deux enfers
Un passage nous est offert

D'un c?t? l'enfer
Des gens ferm?s
De l'autre celui des nombres
Rempla?ant les noms